

7. *уполномочивает* Агентство, в зависимости от обстоятельств, использовать для предусмотренных в пункте 5 проектов средства, предназначенные для проведения текущих программ помощи и организации работ, а также для предусмотренной в пункте 3 программы помощи;

8. а) *предлагает* Председателю Генеральной Ассамблеи назначить Комитет по переговорам в составе семи или более членов для проведения возможно скорее, в течение настоящей сессии Генеральной Ассамблеи консультаций с государствами-членами Организации, а также с государствами, не входящими в Организацию, относительно тех сумм, которые соответствующие правительства могут пожелать внести на добровольной основе на цели:

1) текущей программы помощи и работ на период времени, заканчивающийся 30 июня 1951 года, учитывая при этом необходимость получить взносы от тех государств-членов Организации, которые их еще не сделали;

II) программы помощи и проектов реинтеграции, предусмотренных выше в пунктах 3 и 4, на год, заканчивающийся 30 июня 1952 года;

б) *уполномочивает* Комитет по переговорам установить наиболее подходящую процедуру для выполнения своей задачи, имея при этом в виду:

I) необходимость обеспечения возможно больших взносов наличными;

II) желательность обеспечения соответствия всех взносов натурой требованиям намеченных программ;

III) важность того, чтобы Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ имело возможность планировать свои программы заблаговременно и выполнять их, пользуясь регулярно поступающими денежными средствами;

IV) размер помощи, которую могут и в дальнейшем оказывать специализированные учреждения, государства, не входящие в Организацию, и другие участники;

с) *предлагает*, чтобы как только Комитет по переговорам установит размер взносов, которые согласны сделать государства-члены Организации, все делегации были об этом уведомлены Генеральным Секретарем, для того чтобы они могли проконсультироваться со своими правительствами;

d) *постановляет*, что как только Комитет по переговорам закончит свою работу, Генеральный Секретарь, по предложению Комитета, созвет в течение настоящей сессии Генеральной Ассамблеи соответствующее совещание государств, являющихся и не являющихся членами Организации, на котором государства-члены Организации могли бы установить размер своих взносов, а также могло бы быть сообщено о размере взносов государств, не являющихся членами Организации;

9. *уполномочивает* Генерального Секретаря, в консультации с Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам, авансировать из Фонда оборотных средств суммы, которые могут быть предоставлены для этой цели, но не свыше 5 000 000 долл., для финансирования мероприятий, предусмотренных в настоящей резолюции, причем

указанные суммы подлежат возврату не позднее 31 декабря 1951 года;

10. *предлагает* Генеральному Секретарю и специализированным учреждениям использовать самым широким образом все возможности Ближневосточного агентства как справочного и координационного центра для программы технической помощи в тех странах, на которые распространяется деятельность Агентства;

11. *выражает* свою признательность Международному чрезвычайному фонду помощи детям при Организации Объединенных Наций, Всемирной организации здравоохранения, Просветительной, научной и культурной организации Объединенных Наций, Международной организации по делам беженцев, Международной организации труда и Продовольственной и сельскохозяйственной организации за оказанную ими помощь и настоятельно просит их и впредь оказывать Ближневосточному агентству всю возможную помощь;

12. *выражает* свою признательность Международному комитету Красного Креста, Лиге обществ Красного Креста и Комитету американских квакеров за их неоценимую работу и искреннее сотрудничество в деле распределения материальной помощи до передачи этих функций Агентству;

13. *выражает* свою благодарность многочисленным религиозным, благотворительным и гуманитарным организациям, которые оказывали столь необходимую дополнительную помощь палестинским беженцам, и настоятельно просит их продолжать и расширять, насколько это возможно, работу, проводимую ими на благо беженцев;

14. *выражает* свою благодарность и признательность директору и персоналу Агентства и членам Консультативной комиссии за их плодотворную работу и преданность делу.

315-е пленарное заседание,
2 декабря 1950 г.

**

Председатель Генеральной Ассамблеи объявил на 318-м пленарном заседании, 4 декабря 1950 г., что согласно настоящей резолюции им назначен Комитет по переговорам, в который вошли следующие государства-члены Организации: Египет, Индия, Канада, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай и Франция.

394 (V). ПАЛЕСТИНА: ДОКЛАД ПАЛЕСТИНСКОЙ СОГЛАСИТЕЛЬНОЙ КОМИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ О ХОДЕ РАБОТ; РЕПАТРИАЦИЯ ИЛИ ПЕРЕСЕЛЕНИЕ ПАЛЕСТИНСКИХ БЕЖЕНЦЕВ И ВЫПЛАТА СЛЕДУЕМОЙ ИМ КОМПЕНСАЦИИ

Генеральная Ассамблея, напоминая о своей резолюции 194 (III) от 11 декабря 1948 г.,

рассмотрев с удовлетворением общий доклад о ходе работ от 2 сентября 1950 г.¹² и дополнительный доклад от 23 октября 1950 г.¹³, представленные Па-

¹² Документы A/1367 и A/1367/Согг.1.

¹³ Документ A/1367/Add.1.

лестинской согласительной комиссией Организации Объединенных Наций.

отмечая с беспокойством,

а) что между сторонами не было достигнуто соглашения относительно окончательного урегулирования стоящих перед ними вопросов,

б) что не было произведено репатриации, расселения и экономического и социального восстановления беженцев, а также выплаты следуемой им компенсации,

Признавая, что в интересах мира и устойчивости на Ближнем Востоке вопрос о беженцах должен быть разрешен в срочном порядке,

1. *настоятельно предлагает* заинтересованным правительствам и властям стремиться достигнуть соглашения путем переговоров с Согласительной комиссией или же путем непосредственных переговоров, для того чтобы окончательно урегулировать все остающиеся между ними неразрешенными вопросы;

2. *порукает* Согласительной комиссии учредить бюро, которое под ее руководством:

а) примет все те меры, которые оно сочтет необходимыми для определения размера и уплаты компенсации в соответствии с пунктом 11 резолюции 194 (III) Генеральной Ассамблеи;

б) разработает практически осуществимые мероприятия для проведения в жизнь всех других целей, упомянутых в пункте 11 этой резолюции;

с) будет и впредь консультироваться с заинтересованными сторонами относительно мер по охране прав, имущества и интересов беженцев;

3. *предлагает* заинтересованным правительствам принять меры, гарантирующие, что в отношении беженцев, как репатриированных, так и расселенных, не будет проводиться никакой дискриминации ни правовой, ни фактической.

*325-е пленарное заседание,
14 декабря 1950 г.*

395 (V). ПОЛОЖЕНИЕ ЛИЦ ИНДИЙСКОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ В ЮЖНО-АФРИКАНСКОМ СОЮЗЕ

Генеральная Ассамблея,

напоминая о своих резолюциях 44 (I) и 265 (III) относительно положения лиц индийского происхождения в Южно-Африканском Союзе,

рассмотрев сообщение постоянного представителя Индии от 10 июля 1950 г. на имя Генерального Секретаря¹⁴,

исходя из своей резолюции 103 (I) от 19 ноября 1946 года против расовых преследований и дискриминации, а также из своей резолюции 217 (III) от 10 декабря 1948 года относительно Всеобщей декларации прав человека,

принимая во внимание, что политика «расового обособления» (Apartheid) неизбежно основана на теориях расовой дискриминации,

1. *рекомендует* правительствам Индии, Пакистана и Южно-Африканского Союза созвать согласно резолюции 265 (III) конференцию круглого стола для рассмотрения вопросов, которые они согласятся

включить в повестку дня, руководствуясь положениями Устава Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека;

2. *рекомендует,* чтобы — если заинтересованные правительства окажутся не в состоянии созвать конференцию круглого стола до 1 апреля 1951 года или прийти на ней к соглашению в пределах разумного периода времени — с целью содействия сторонам при проведении соответствующих переговоров была назначена комиссия в составе трех членов, из которых один должен быть назначен правительством Южно-Африканского Союза, другой — правительствами Индии и Пакистана, а третий — кооптирован этими двумя членами, или же, если они не смогут прийти к соглашению в течение разумного периода времени, — Генеральным Секретарем;

3. *предлагает* заинтересованным правительствам воздерживаться от всяких шагов, которые могли бы поставить под угрозу успешность их переговоров, и, в частности, воздерживаться — впредь до завершения этих переговоров — от введения в действие или применения закона о групповом расселении (The Group Areas Act);

4. *постановляет* включить этот вопрос в повестку дня следующей очередной сессии Генеральной Ассамблеи.

*315-е пленарное заседание,
2 декабря 1950 г.*

396 (V). ПРИЗНАНИЕ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ ОРГАНИЗАЦИИ

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание, что по вопросу о признании Организацией Объединенных Наций представительства государств-членов Организации могут возникнуть затруднения и что можно опасаться вынесения ее различными органами противоречивых постановлений по этому вопросу,

принимая во внимание, что в интересах надлежащего функционирования Организации Объединенных Наций необходимо единообразие в процедуре, которой надлежит следовать в тех случаях, когда более чем один орган власти претендует на то, что он является правительством; полномочным представлять государство, состоящее членом Организации, причем этот вопрос становится предметом спора в Организации,

принимая во внимание, что по самому характеру своего состава Генеральная Ассамблея является тем органом Организации Объединенных Наций, в котором можно наилучшим образом обсудить мнения всех государств-членов Организации по вопросам, касающимся функционирования Организации как единого целого,

1. *рекомендует,* чтобы во всех случаях, когда более чем один орган власти претендует на то, что он является правительством, полномочным представлять государство, состоящее членом Организации Объединенных Наций, причем этот вопрос становится предметом спора в Организации, вопрос подлежал

¹⁴ Документ A/1289.